

SONY[®]

4-422-539-01 (1)



IES7

Přenosný reproduktor

CZ Návod k obsluze

Prenosný reproduktor

SK Návod na použitie

 Active
Interface Shoe

RDP-CA1

SONY[®]

4-422-539-01 (1)

Přenosný reproduktor

CZ Návod k obsluze

 Active
Interface Shoe

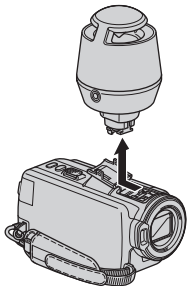
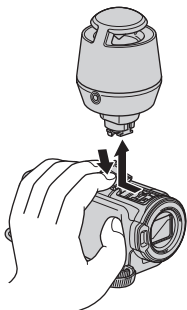
RDP-CA1

© 2012 Sony Corporation

SONY®

RDP-CA1

OK



4-424-775-01(1)

Před použitím tohoto přístroje si prosím pozorně přečtete tento návod a uschovejte jej pro budoucí použití.

VAROVÁNÍ

Abyste předešli nebezpečí vzniku požáru nebo úrazu elektrickým proudem, nevystavujte tento přístroj dešti ani vlhkosti.

Pro zákazníky v Evropě



Likvidace vyřazených elektrických a elektronických zařízení (platí v Evropské unii a dalších evropských zemích se samostatnými systémy sběru tříděného odpadu)

Tento symbol na výrobku nebo jeho obalu znamená, že s tímto výrobkem nesmí být zacházeno jako s běžným domovním odpadem.

Namísto toho by měl být odevzdán do příslušného sběrného dvora pro recyklaci elektrických a elektronických zařízení. Zajištěním správné likvidace výrobku předejdete možným negativním dopadům na životní prostředí a lidské zdraví, které se mohou v opačném případě projevit jako důsledek nesprávné manipulace při likvidaci tohoto výrobku. Recyklace materiálů pomáhá chránit přírodní zdroje. Se žádostí o podrobnější informace o recyklaci tohoto výrobku se prosím obraťte na místní úřady, místní služby pro sběr domovního odpadu nebo na obchod, kde jste výrobek zakoupili.

< Upozornění pro zákazníky v zemích uplatňujících směrnice EU >

Výrobce tohoto produktu je společnost Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japonsko. Autorizovaným zástupcem pro elektromagnetickou kompatibilitu (EMC) a bezpečnost produktu je společnost Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Německo. Při řešení jakýchkoliv záležitostí týkajících se opravy nebo záruky použijte prosím kontaktní adresy uvedené v samostatné servisní nebo záruční dokumentaci.

Vlastnosti

- Tento přístroj je všesměrový reproduktor s vestavěným zesilovačem, který je kompatibilní s patičí s aktivním rozhraním a lze jej používat u videokamer Sony s funkcí projektoru.
- Přístroj je napájen prostřednictvím videokamery, ke které je připojen, a proto nevyžaduje vlastní zdroj energie.

Bezpečnostní upozornění

Bezpečnost

Pokud nebudete přístroj delší dobu používat

Když je tento přístroj připojen prostřednictvím patice k videokameře, neznamená vypnutí napájení videokamery úplné vypnutí napájení tohoto přístroje. Pokud nebudete tento přístroj delší dobu používat, vždy jej odpojte od videokamery.

Cizí předměty

Cizí předměty se nesmí dostat do kontaktu s konektory přístroje. Jinak může dojít k poruše nebo nehodě.

Cizí předměty se nesmí dostat do otvorů reproduktoru.

V případě chybné funkce nebo poruchy

Pokud dojde k chybné funkci nebo poruše, což je však velmi nepravděpodobné, nebo pokud se do přístroje dostane cizí předmět, okamžitě odpojte přístroj od videokamery a kontaktujte nejbližšího prodejce Sony.

Manipulace

- Reproduktorová jednotka, vestavěný zesilovač a skříňka jsou v přesné vzájemné poloze. Nerozebírejte je, ani je nijak neupravujte.
- Pokud dojde ke znečištění skříňky, očistěte ji jemným hadříkem s malým množstvím ředěného čisticího prostředku. Nepoužívejte ředidla, benzen, líh a jiné látky, které by mohly poškodit povrchovou úpravu skříňky.
- Udržujte tento přístroj v dostatečné vzdálenosti od následujících míst.
 - Místa s vysokou teplotou, jako například místa, na která dopadá přímé sluneční světlo, nebo místa poblíž topných těles.
 - Prostor uvnitř automobilu se zataženými okénky (zejména v létě).
 - Vlhká místa, jako například koupelny.
 - Prašná místa nebo místa s výskytem písku.
 - Místa v blízkosti hodinek, kreditních karet, apod. (Přestože je tento přístroj magneticky stíněný, nenechávejte před reproduktorem nahrané kazety, hodinky, kreditní karty nebo diskety.)
- Postavte tento přístroj na rovný povrch.
- Jinak se přístroj může za určitých podmínek převrhnout nebo spadnout na zem. Umístěte přístroj na stabilní a rovné místo.
- Při přemísťování tohoto přístroje nepokládejte do jeho blízkosti magnetické předměty, jako například diskety nebo kreditní karty.
- Při přemísťování tohoto přístroje jej nedržte, jestliže je připevněn k videokameře.

- Nepoužívejte tento přístroj v blízkosti TV, rádia nebo tuneru. Mohlo by dojít k rušení TV, rádia nebo tuneru šumem.

Pokud se na obrazovce monitoru obrazují nestejnoměrné barvy

Pokud se zobrazují nestejnoměrné barvy, vypněte napájení monitoru a počkejte 15 až 30 minut, než jej opět zapnete.

Pokud nestejnoměrnost barev přetrvává

Odpojte přístroj od monitoru.

Pokud to nepomůže

Zkontrolujte, zda v blízkosti přístroje není žádný zdroj magnetického pole. Pokud ano, může tento přístroj ovlivňovat a způsobovat nestejnoměrnost barev.

Zdroje magnetického pole

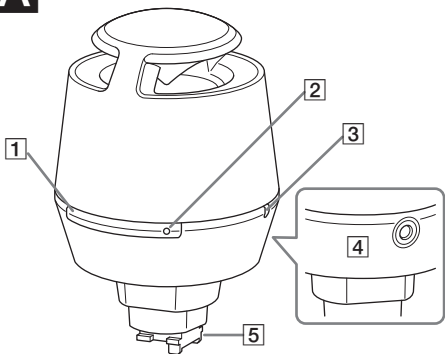
Magnety připevněné ke dveřím regálu nebo stojanu, lékařské přístroje, magnety používané v hračkách, apod.

A Popis dílů

- 1 Tlačítko Volume (-) (Snížení hlasitosti)
- 2 Tlačítko Volume (+)* (Zvýšení hlasitosti)
- 3 Indikátor POWER (Napájení)
- 4 Konektor stereo mini
- 5 Konektor patice

*Na povrchu tohoto tlačítka je výstupek. Používejte jej jako pomůcku při ovládnání.

A



B Připevnění přístroje k videokameře

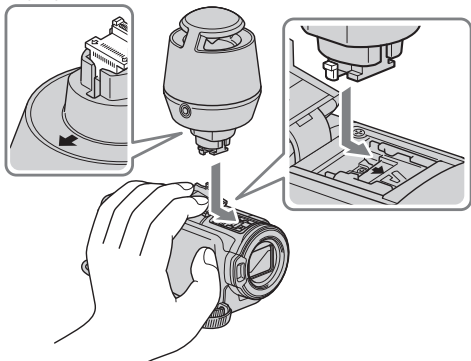
- 1 Vypněte napájení videokamery.**
- 2 Vyrovnejte šipku v dolní části přístroje s šipkou na patice s aktivním rozhraním na videokameře.**
- 3 Vložte konektor patice tohoto přístroje do slotu na videokameře.**

Pro snadnější připevnění podržte kryt patice na videokameře rukou.

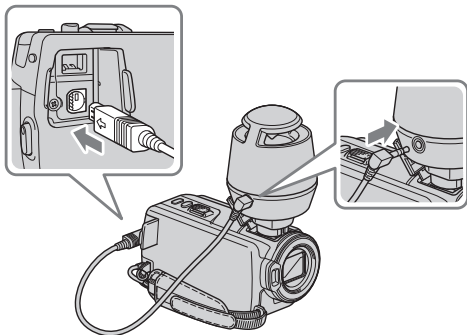
- 4 Posouvejte přístroj směrem k objektivu videokamery, dokud není pevně usazen.**
 - 5 Zatímco držíte tento přístroj, připojte pomocí dodávaného připojovacího kabelu jeho konektor stereo mini k A/V konektoru dálkového ovládání na videokameře.**
- Když zapnete napájení videokamery, ke které je připevněn tento přístroj, rozsvítí se indikátor POWER (Napájení) na přístroji.

Pro odpojení tohoto přístroje vypněte napájení videokamery a pak postupujte jako při připojování, ale v opačném pořadí.

Při posouvání tohoto přístroje za účelem odpojení posouvejte přístroj, zatímco rukou držíte kryt patice videokamery.

B**2, 3, 4**

5



C Používání přístroje

Když je přístroj připevněn k videokameře, vystupuje z něj zvuk videa promítaného pomocí funkce projektoru.

- Podrobné informace o funkci projektoru najdete v návodu k obsluze vaší videokamery.
- V následujících případech se vrátí nastavení hlasitosti na tomto přístroji na výchozí hodnotu a výstup bude mít velmi nízkou hlasitost. Nastavte hlasitost požadovaným způsobem.
 - Po připojení tohoto přístroje k videokameře
 - Když vypnete a opět zapnete napájení videokamery

Změna hlasitosti

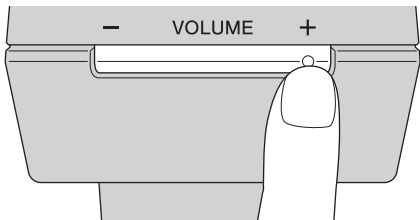
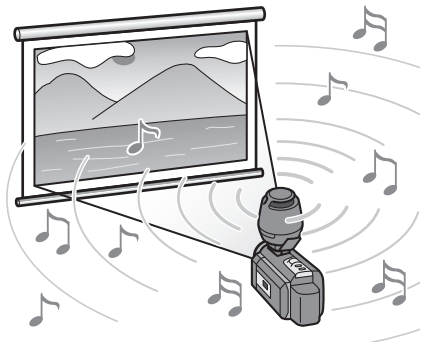
Hlasitost můžete změnit pomocí tlačítek hlasitosti + nebo – na přístroji.

- Hlasitost můžete plynule měnit podržením kteréhokoli tlačítka hlasitosti.

Poznámka

- Neumisťujte přístroj do blízkosti vašich uší.
- Před spuštěním záznamu přístroj odpojte. Pokud zůstane připojený, může způsobovat šum.
- Při mačkání tlačítek hlasitosti tento přístroj pevně držte.
- Když je ke konektoru HDMI nebo konektoru sluchátek na videokameře připojeno jiné zařízení, má výstup do tohoto zařízení vyšší prioritu, takže z tohoto přístroje nevystupuje žádný zvuk.
- Když je tento přístroj připevněn, nefunguje ovládání hlasitosti na videokameře a z vnitřního reproduktoru videokamery nevychází žádný zvuk.
- Nezvedejte přístroj, jestliže je připevněn k videokameře.

C

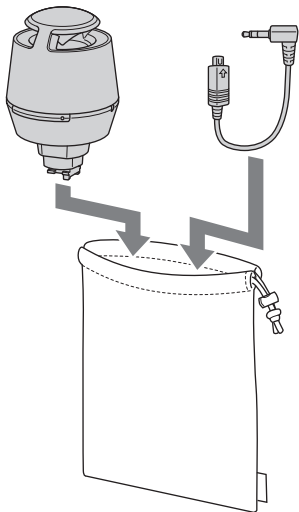


D Skladování

Při přenášení tohoto přístroje jej vždy odstraňte z videokamery a uložte do dodávaného vaku.

Poznámka

- Před uskladněním odstraňte z přístroje připojovací kabel. Při skladování přístroje ve vaku s připevněným připojovacím kabelem by mohlo dojít k jeho poškození.
- Uložte připojovací kabel a přístroj samostatně do vyhrazených částí vaku.

D

Řešení problémů

Předtím, než požádáte o opravu, prosím proveďte následující kontroly. Pokud problém přetrvává, obraťte se na nejbližšího prodejce Sony.

Zvuk je zastřený nebo nesouvislý, nebo je slyšet šum

- **Hlasitost na přístroji je nastavena na příliš vysokou hodnotu.**
 - Snižte hlasitost pomocí tlačítka hlasitosti - na přístroji.
- **Připojovací kabel není správně připojen.**
 - Odpojte připojovací kabel a opět jej připojte. Zajistěte, aby byly konektory připojovacího kabelu pevně vloženy do A/V konektoru dálkového ovládání videokamery a konektoru stereo mini tohoto přístroje.
- **Tento přístroj je umístěn příliš blízko TV.**
 - Umístěte jej dále od TV.

Zvuk je slabý nebo není slyšet žádný zvuk

- **Napájení videokamery je vypnuto.**
 - Zapněte napájení videokamery.
- **Přístroj je nastaven na minimální hlasitost.**
 - Zvyšte hlasitost pomocí tlačítka hlasitosti + na přístroji.
- **Připojovací kabel není správně připojen.**
 - Odpojte připojovací kabel a opět jej připojte. Zajistěte, aby byly konektory připojovacího kabelu pevně vloženy do A/V konektoru dálkového ovládání videokamery a konektoru stereo mini tohoto přístroje.

- **K videokameře je připojen kabel sluchátek nebo HDMI kabel.**
→ Odpojte kabel sluchátek nebo HDMI kabel.

Zvuk je zkreslený

- **Baterie videokamery nemá dostatek energie.**
→ Nahradte baterii videokamery náhradní nabitou baterií.

Indikátor POWER (Napájení) bliká

- **Indikátor POWER (Napájení) může při vysoké hlasitosti občas blikat.**

Napájení videokamery se vypíná

- **Hlasitost na přístroji je nastavena na příliš vysokou hodnotu.**
→ Snižte hlasitost pomocí tlačítka hlasitosti - na přístroji.
- **Baterie videokamery nemá dostatek energie.**
→ Nahradte ji nabitou baterií.

Technické údaje

Reproduktor

Typ	Širokopásmový
Použitý reproduktor	Průměr 30 mm
Typ skříně	Uzavřená
Impedance	6 Ω

Zesilovač

Maximální výkon	2 W (celkové harmonické zkreslení 10 %, 1 kHz, 6 Ω)
-----------------	---

Obecné

Maximální rozměry (maximální průměr × výška)	Přibl. ø57 mm × 86 mm (2 1/4 in. × 3 1/2 in.)
Hmotnost	Přibl. 80 g (2,8 oz)

Dodávané položky

Přenosný reproduktor RDP-CA1 (1), připojovací kabel (1), vak (1), sada tištěné dokumentace

Design a technické údaje se mohou změnit bez předchozího upozornění.



Tato značka označuje systém Active Interface Shoe System (systém patice s aktivním rozhraním) používaný ve video zařízeních Sony. Video zařízení a příslušenství vybavené tímto systémem jsou vytvořeny pro jednoduchou realizaci efektivního záznamu.

SONY[®]

4-422-539-01 (1)

Prenosný reproduktor

SK

Návod na použitie

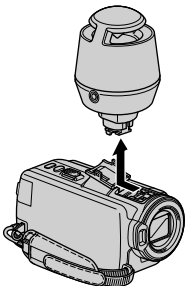
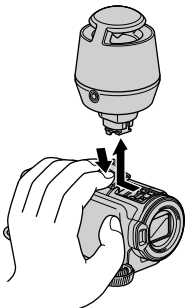
 Active
Interface Shoe

RDP-CA1

SONY®

RDP-CA1

OK



Slovensky

Pred používaním zariadenia si pozorne prečítajte tento návod na použitie a uschovajte ho pre ďalšie použitie.

VÝSTRAHA

Aby ste znížili riziko vzniku požiaru alebo zásahu elektrickým prúdom, nevystavujte zariadenie dažďu ani vlhkosti.

Informácia pre spotrebiteľov v USA.

Toto zariadenie vyhovuje požiadavkám časti 15 predpisov FCC. Prevádzka je podmienená splneniu dvoch podmienok:

(1) zariadenie nemôže spôsobovať rušivé interferencie a (2) zariadenie musí absorbovať všetky prijaté interferencie, vrátane interferencií, ktoré môžu spôsobiť neželanú prevádzku.

UPOZORNENIE

Upozorňujeme vás, že akoukoľvek zmenou alebo zásahom do zariadenia, ktoré nie sú výslovne uvedené v tomto návode na použitie sa zbavujete práva na prípadnú reklamáciu tohto zariadenia.

POZNÁMKA:

Toto zariadenie bolo testované a bolo zistené, že vyhovuje požiadavkám stanoveným pre digitálne zariadenia triedy B, v zhode s časťou 15 predpisov FCC.

Tieto predpisy boli zavedené kvôli zabezpečeniu dostatočnej a primeranej ochrany proti rušeniu pri inštaláciách zariadení v obytných oblastiach. Tento systém generuje, používa a môže vyžarovať výkon v oblasti rádiových frekvencií a ak nie je inštalovaný v súlade s príslušnými inštrukciami, môže spôsobovať rušenie a nežiaduce interferencie.

Nie je však možné zaručiť, že sa rušenie v špecifických prípadoch nevyskytne aj pri správnej inštalácii.

Ak zariadenie spôsobuje rušenie príjmu rozhlasového a televízneho vysielania, čo je možné overiť zapnutím a vypnutím zariadenia, užívateľ by sa mal pokúsiť odstrániť rušenie pomocou nasledujúcich opatrení:

- Zmeniť orientáciu alebo umiestnenie prijímacej antény.
- Zväčšiť vzdialenosť medzi zariadením a prijímačom.
- Zapojiť zariadenie do zásuvky v inom elektrickom obvode, než je zapojený prijímač.
- Konzultovať problém s predajcom, prípadne so skúseným rádio/TV technikom.

Dodávaný kábel rozhrania môže byť používaný iba so zariadením, ktoré je v súlade s obmedzeniami platnými pre digitálne zariadenia podľa ods. B časti 15 predpisov FCC.


Informácia pre spotrebiteľov v Kanade

Toto digitálne zariadenie triedy B je v súlade s kanadskou normou ICES-003.

Informácia pre spotrebiteľov v Európe



Likvidácia starých elektrických a elektronických zariadení (Platí v Európskej únii a ostatných európskych krajinách so zavedeným separovaným zberom)

 Tento symbol na výrobku alebo obale znamená, že s výrobkom nemôže byť nakladané ako s domovým odpadom. Namiesto toho je potrebné ho doručiť do vyhradeného zberného miesta na recykláciu elektrozariadení. Tým, že zaistíte správne zneškodnenie, pomôžete zabrániť potenciálnemu negatívnemu vplyvu na životné prostredie a ľudské zdravie, ktoré by v opačnom prípade hrozilo pri nesprávnom nakladaní s týmto výrobkom. Recyklácia materiálov pomáha uchovávať prírodné zdroje. Pre získanie ďalších podrobných informácií o recyklácii tohto výrobku kontaktujte prosím váš miestny alebo obecný úrad, miestnu službu pre zber domového odpadu alebo predajňu, kde ste výrobok zakúpili.

Informácia pre zákazníkov z krajín, v ktorých platia smernice a nariadenia Európskej únie

Výrobcom tohto produktu je spoločnosť Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japonsko. Autorizovaným predstaviteľom ohľadom záležitostí týkajúcich sa nariadení EMC a bezpečnosti produktu je spoločnosť Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Nemecko. Ohľadom služieb alebo záručných záležitostí použite adresy uvedené v samostatnom servisnom alebo záručnom liste.

Charakteristické vlastnosti

- Toto zariadenie je všesmerový reproduktor so vstavaným zosilňovačom, ktorý je kompatibilný s päticou s aktívnym rozhraním a môže byť používaný s kamkordérom Sony s podporou projekcie.
- Toto zariadenie je napájané z kamkordéra, ku ktorému je pripojené a preto nepotrebuje samostatný zdroj napájania.

Bezpečnostné upozornenia

Bezpečnosť

Ak zariadenie nebudete dlhší čas používať

Keď je toto zariadenie pripojené prostredníctvom päťice ku kamkordéru, vypnutím kamkordéra sa neodpojí napájanie tohto zariadenia. Ak toto zariadenie nebudete dlhší čas používať, odpojte ho od kamkordéra.

Cudzie predmety

Nedovoľte, aby sa do konektorov dostali cudzie predmety. Inak môže dôjsť k poruche alebo nehode. Nedovoľte, aby sa do otvorov reproduktora dostali cudzie predmety.

V prípade poruchy alebo zlyhania

V prípade poruchy, zlyhania alebo vniknutia cudzieho predmetu do zariadenia okamžite odpojte zariadenie od kamkordéra a kontaktujte najbližšieho predajcu Sony.

Manipulácia so zariadením

- Reproduktor, vstavaný zosilňovač a kryt zariadenia sú navzájom precízne prepojené. Zariadenie nerozoberajte ani neupravujte.
- Ak je povrch zariadenia znečistený, utrite ho jemnou tkaninou s malým množstvom jemného čistiaceho prostriedku. Nepoužívajte riedidlo, benzín, lieh atď., pretože by sa mohol poškodiť povrch zariadenia.
- Zariadenie udržiavajte mimo nasledujúcich miest.
 - Miesta s vysokou teplotou, napr. priame slnečné žiarenie alebo v blízkosti ohrievača.
 - V automobile so zatvorenými oknami (hlavne v lete).
 - Miesta s vysokou vlhkosťou, napr. kúpeľňa.
 - Na prašných alebo piesčitých miestach.
 - V blízkosti hodínok, kreditnej karty atď. (Napriek tomu, že je toto zariadenie magneticky odtienené, nenechávajte pred reproduktorom páskové kazety, hodinky, kreditné karty ani diskety.)
- Zariadenie umiestnite na rovný povrch.
- Ak je toto zariadenie nainštalované nesprávne, môže sa prevrhnúť alebo spadnúť.
Zariadenie umiestnite na stabilný a rovný povrch.
- Pri presúvaní zariadenia, neumiestňujte v jeho blízkosti magnetické zariadenia, ako sú diskety alebo kreditné karty.

- Pri presune zariadenia nedržte zariadenie, ak je pripevnené ku kamkordéru.
- Toto zariadenie nepoužívajte v blízkosti televízora, rádia alebo tunera. Zariadenie môže spôsobiť rušenie televízora, rádia alebo tunera.

Ak sa na monitore zobrazujú nepravidelné farby

Ak sa zobrazujú nepravidelné farby, vypnite monitor a počkajte 15 až 30 minút pred jeho opätovným zapnutím.

Ak nepravidelnosť farieb pretrváva

Odpojte zariadenie od monitora.

Ak porucha stále pretrváva

Uistite sa, že v blízkosti tohto zariadenia nie je zdroj magnetického poľa. V opačnom prípade, môže dôjsť k interakcii s týmto zariadením, ktorá môže spôsobiť nepravidelnosť farieb.

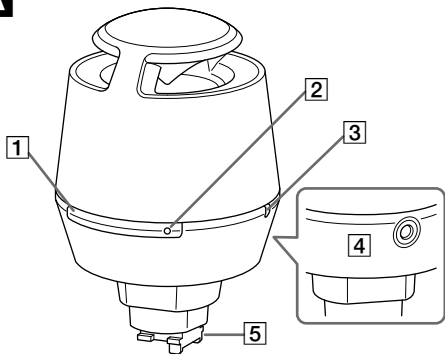
Zdroje magnetického poľa

Magnety pripevnené k dvierkam skriniek alebo stojanov, v zdravotníckych zariadeniach, magnety v hračkách atď.

A Popis častí

- 1** Tlačidlo hlasitosti (-)
- 2** Tlačidlo hlasitosti (+)*
- 3** Indikátor POWER
- 4** Stereo minikonektor
- 5** Konektor päťice

* Na povrchu tlačidla je výstupok. Slúži ako orientačný bod pri používaní.



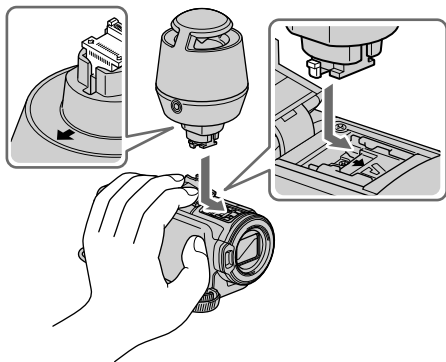
B Pripevnenie zariadenia ku kamkordéru

- 1 Vypnite kamkordér.**
 - 2 Zarovnajte šípku na spodnej časti tohto zariadenia so šípkou na päťici s aktívnym rozhraním na kamkordéri.**
 - 3 Vložte konektor päťice na tomto zariadení do päťice na kamkordéri.**

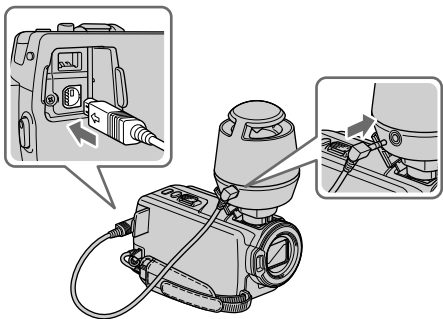
Držte kryt päťice na kamkordéri, aby bol proces pripevnenia jednoduchší.
 - 4 Nasuňte zariadenie smerom k objektívu kamkordéra, aby zapadol pevne na svojom mieste.**
 - 5 Počas pridržovania tohto zariadenia prepojte stereo minikonektor pomocou dodávaného prepájacieho kábla s konektorom pre externé A/V zariadenie na kamkordéri.**
- Keď zapnete kamkordér s pripojeným zariadením, rozsvieti sa indikátor napájania POWER.

Pre vybratie tohto zariadenia, vypnite napájanie kamkordéra a postupujte opačne ako pri upevňovaní zariadenia.

Keď vyberáte zariadenie z kamkordéra, zariadenie vysúvajte držaním krytu päťice na kamkordéri.

B**2, 3, 4**

5



C Používanie zariadenia

Keď je zariadenie pripevnené ku kamkordéru, reprodukuje zvuk videa projektovaného pomocou funkcie projektora.

- Pre podrobné informácie o funkcii projektora, pozri návod na použitie dodávaný s kamkordérom.
- V nasledujúcich prípadoch sa nastavenie hlasitosti vráti na predvolenú hodnotu a výstup je reprodukován pri nižšej úrovni hlasitosti. Nastavte želanú úroveň hlasitosti.
 - Keď je zariadenie pripojené ku kamkordéru.
 - Po vypnutí a opätovnom zapnutí kamkordéra.

Zmena hlasitosti

Hlasitosť môžete meniť stláčaním tlačidiel hlasitosti + alebo – na zariadení.

- Hlasitosť môžete meniť aj plynulo podržaním jedného z tlačidiel hlasitosti.

Poznámka

- Zariadenie neumiestňujte blízko uší.
- Pred nahrávaním vyberte toto zariadenie. Ak je zariadenie pripojené, môže spôsobovať šum.
- Počas stláčania tlačidiel hlasitosti pevne pridržiavajte toto zariadenie.

- Ak je do konektora HDMI alebo do konektora pre slúchadlá na kamkordéri pripojené iné zariadenie, prioritu má výstup do takto pripojeného iného zariadenia, takže zo zariadenia sa nebude reprodukovat' žiadny zvuk.
- Keď je toto zariadenie pripojené, ovládanie hlasitosti na kamkordéri nebude fungovať a zo vstavaného reproduktora v kamkordéri sa nebude reprodukovat' žiadny zvuk.
- Neťahajte toto zariadenie nahor, keď je pripevnené ku kamkordéru.

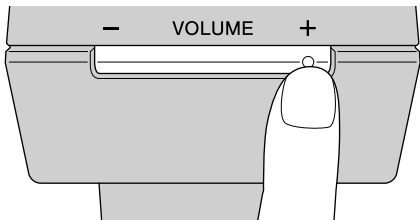
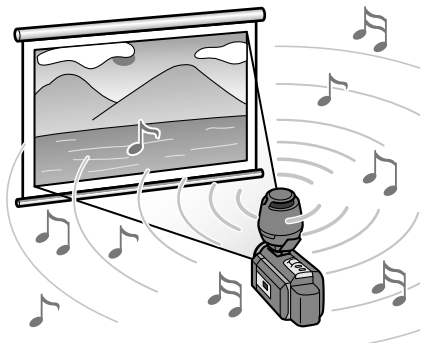
D Skladovanie

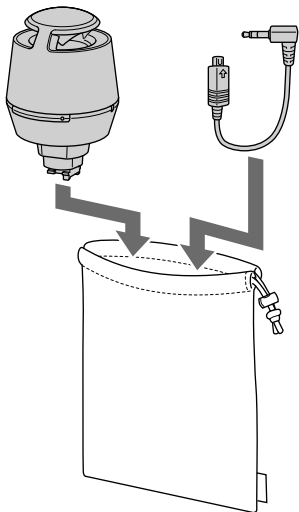
Pred prenášaním tohto zariadenia ho odpojte od kamkordéra a vložte ho do dodávaného puzdra.

Poznámka

- Pred skladovaním odpojte prepájací kábel od tohto zariadenia. Ak je zariadenie skladované v puzdre s pripojeným prepájacím káblom, môže sa poškodiť.
- Prepájací kábel a toto zariadenie skladujte samostatne v oddelených priechinkoch v puzdre.

C



D

Riešenie problémov

Predtým ako odovzdáte zariadenie do servisu, vykonajte nasledujúcu kontrolu. Ak problém pretrváva, obráťte sa na najbližšieho predajcu Sony.

Zvuk je nesprávny, prerušovaný alebo zašumený

- **Hlasitosť na zariadení je nastavená na príliš vysokú úroveň.**
 - Znížte úroveň hlasitosti pomocou tlačidla hlasitosti (-) na tomto zariadení.
- **Prepájací kábel nie je správne pripojený.**
 - Odpojte prepájací kábel a znova ho pripojte. Uistite sa, že sú konektory prepájacieho kábla správne a pevne zasunuté do konektora pre externé A/V zariadenie na kamkordéri a stereo minikonektora na tomto zariadení.
- **Toto zariadenie je umiestnené príliš blízko k televízoru.**
 - Umiestnite zariadenie ďalej od televízora.

Úroveň hlasitosti je nízka alebo sa zo zariadenia nereprodukuje žiadny zvuk

- **Kamkordér je vypnutý.**
 - Zapnite kamkordér.
- **Úroveň hlasitosti na zariadení je nastavená na minimum.**
 - Zvýšte úroveň hlasitosti pomocou tlačidla hlasitosti (+) na tomto zariadení.

- **Prepájací kábel nie je správne pripojený.**
→ Odpojte prepájací kábel a znova ho pripojte. Uistite sa, že sú konektory prepájacieho kábla správne a pevne zasunuté do konektora pre externé A/V zariadenie na kamkordéri a stereo minikonektora na tomto zariadení.
- **Ku kamkordéru sú pripojené slúchadlá alebo kábel HDMI.**
→ Odpojte kábel slúchadiel alebo kábel HDMI.

Zvuk je skreslený

- **Batéria kamkordéra má nedostatočnú zostávajúcu kapacitu.**
→ Vymeňte batériu v kamkordéri za nabitú batériu.

Indikátor POWER bliká

- **Indikátor POWER môže blikáť, ak je úroveň hlasitosti vysoká.**

Kamkordér sa vypne

- **Hlasitosť na zariadení je nastavená na príliš vysokú úroveň.**
→ Znížte úroveň hlasitosti pomocou tlačidla hlasitosti (-) na tomto zariadení.
- **Batéria kamkordéra má nedostatočnú zostávajúcu kapacitu.**
→ Vymeňte batériu za nabitú.

Technické údaje

Reproduktor

Typ	Širokopásmový
Použitý reproduktor	ø 30 mm
Typ ozvučnice	Uzavretá
Impedancia	6 Ω

Zosilňovač

Maximálny výstupný výkon	2 W (10 % celkové hramonické skreľsenie (THD), 1 kHz, 6 Ω)
--------------------------	--

Všeobecne

Maximálne rozmery (maximálny priemer × výška)	Cca ø 57 mm × 86 mm
Hmotnosť	Cca 80 g

Obsah balenia

Prenosný reproduktor RDP-CA1 (1), prepájací kábel (1), puzdro (1), návod na použitie v tlačenej verzii

Právo na zmeny vyhradené.



Táto značka označuje systém päťice s aktívnym rozhraním, ktorý dokáže spolupracovať s video zariadeniami Sony. Video zariadenia a príslušenstvo vybavené týmto systémom sú navrhnuté tak, aby poskytovali efektívnejšie a jednoduchšie nahrávanie.

<http://www.sony.net/>

Sony Corporation Printed in Czech Republic (EU)

CZ



Nakládání s nepotřebným elektrickým a elektronickým zařízením (platné v Evropské unii a dalších evropských státech uplatňujících oddělený systém sběru)

Tento symbol umístěný na výrobku nebo jeho balení upozorňuje, že by s výrobkem po ukončení jeho životnosti nemělo být nakládáno jako s běžným odpadem z domácnosti. Místo toho by měl být odložen do sběrného místa určeného k recyklaci elektronických výrobků a zařízení. Dodržením této instrukce zabráníte negativním dopadům na životní prostředí a zdraví lidí, které naopak může být ohroženo nesprávným nakládáním s výrobkem při jeho likvidaci. Recyklováním materiálů, z nichž je výrobek vyroben, pomůžete zachovat přírodní zdroje. Pro získání dalších informací o recyklaci tohoto výrobku kontaktujte prosím místní orgány státní správy, místní firmu zabezpečující likvidaci a sběr odpadů nebo prodejnu, v níž jste výrobek zakoupili.

SK



Likvidácia starých elektrických a elektronických zariadení (Platí v Európskej únii a ostatných európskych krajinách so zavedeným separovaným zberom)

Tento symbol na výrobku alebo obale znamená, že s výrobkom nemôže byť nakladané ako s domovým odpadom. Miesto toho je potrebné ho doručiť do vyhradeného zberného miesta na recykláciu elektrozariadení. Tým, že zaistíte správne zneškodnenie, pomôžete zabrániť potenciálnemu negatívnemu vplyvu na životné prostredie a ľudské zdravie, ktoré by v opačnom prípade hrozil pri nesprávnom nakladaní s týmto výrobkom. Recyklácia materiálov pomáha uchovávať prírodné zdroje. Pre získanie ďalších podrobných informácií o recyklácii tohoto výrobku kontaktujte prosím váš miestny alebo obecný úrad, miestnu službu pre zber domového odpadu alebo predajňu, kde ste výrobok zakúpili.